

Transcripcions en espanyol i català

Casillas: "Mientras nos planteemos las cosas a corto plazo, saldremos ganando"

Reportera:

2014, este año, con el capitán del Real Madrid. No sé si el resultado es muy abultado para lo que hemos visto sufrir hoy al Real Madrid, un partido incómodo.

Iker Casillas:

Muy incómodo, muy incómodo.

«1. Iker Casillas. Paradas: 3»

Lo hemos hablado en el descanso, que quizás no estábamos haciendo nuestro mejor partido.

«Penaltis parados: 1»

Estaba siendo quizás un partido flojo por nuestra parte. Pero bueno, al final hemos solventado este partido de una manera contundente.

«Pases: 8/14»

Pero sí es cierto que hemos sufrido más de la cuenta para llevarnos un 1-4 de aquí, de Almería.

«Distancia recorrida: 3,2 km»

Periodista:

Vigésima victoria consecutiva. ¿Cuántas quedan? ¿Dónde está el techo de esta racha del Madrid?

Iker Casillas:

Hombre, ojalá sean muchas más, pero sabemos que cada partido es diferente, es difícil. Cada vez hay ya más presión en la ida con el tema este de las 20 victorias seguidas. Pero bueno, nosotros, mientras nosotros nos planteemos las cosas a corto plazo, yo creo que el equipo va a salir ganando. Y ahora, pues bueno, después de aparcar la Liga lo que queda de este año, vamos a pensar en el mundial de clubes, que para nosotros es vital, para el Real Madrid también y vamos a intentar poner esa guinda al pastel de este año, que ha sido un año francamente fabuloso.

Periodista:

Hasta el momento, faltando ese mundial de clubes, ¿qué balance hace Iker Casillas del año 2014?

Iker Casillas:

Hombre, ojalá dentro de unos días pueda ser matrícula de honor, ¿no? Yo creo que ha sido una temporada muy exitosa para todos nosotros, para el Real Madrid, para la afición. Ojalá, ojalá podamos ganar el mundialito de clubes y saber y volver otra vez a dar mucha alegría, pero también será difícil, tenemos que plantear cada partido y hoy hemos visto aquí que el Almería ha puesto las cosas difíciles y también va a ocurrir lo mismo en el mundial.

Periodista:

Le has adivinado muy bien la intención a Verza en ese penalti que, además, hubiera supuesto el empate en un momento complicado del partido.

Iker Casillas:

Sí, hubiera sido en un momento clave porque se ponen igual en el marcador y es cierto que, bueno, el partido sería diferente. Hemos reaccionado a raíz de ese gol, creo que hemos vuelto a ser otra vez más constantes y más sólidos en defensa. Y al final, pues bueno, tanto Cris como la gente de arriba y sobre todo en la parte de atrás hemos estado muy bien y contentos y felices para Madrid que nos vamos.

Periodista:

Deseos para Navidad, la última.

Iker Casillas:

Bueno, pues que todo el mundo la disfrute en compañía de los suyos y que el año que viene estaremos aquí otra vez.

Periodista:

Muchas gracias, Iker. Las palabras del capitán del Real Madrid, protagonista aquí en el micrófono de Gol...

(Fin de transcripción).

Casillas: «Mentre ens plantejem les coses a curt termini, sortirem guanyant»

Reportera:

2014, aquest any, amb el capità del Real Madrid. No sé si el resultat és molt abultat per com hem vist patir avui el Real Madrid, un partit incòmode.

Iker Casillas:

Molt incòmode, molt incòmode.

«1. Iker Casillas. Aturades: 3»

Ho hem parlat al descans, que potser no estàvem fent el nostre millor partit.

«Passades: 8/14»

Però sí que és cert que hem patit molt més del compte com per endur-nos un 1-4 d'aquí, d'Almeria.

«Distància recorreguda: 3,2 km»

Periodista:

Vintena victòria consecutiva. Quantes més? On és el sostre d'aquesta ratxa del Madrid?

Iker Casillas:

Home, tant de bó siguin moltes més, però sabem que cada partit és diferent, és difícil. Cada cop hi ha ja més pressió a l'anada amb el tema aquest de les 20 victòries seguides. Però bé, nosaltres, mentre nosaltres ens plantejem les coses a curt termini, jo crec que l'equip en sortirà guanyant. I ara, doncs bé, havent aparcat la lliga pel que resta d'any, anem pensant en el Mundial de Clubs, que per a nosaltres és vital, per al Real Madrid també, i mirarem de posar la cirereta al pastís d'aquest any, que ha estat un any francament fabulós.

Periodista:

Fins el moment, i a falta d'aquest mundial de clubs, quin balanç fa Iker Casillas del 2014?

Iker Casillas:

Home, tant de bó dintre d'uns dies pugui ser de matrícula d'honor, no? Jo crec que ha estat una temporada molt reeixida per a tots nosaltres, per al Real Madrid, per a l'afició. Tant de bó puguem guanyar el mundialet de clubs i saber, i tornar novament a donar molta alegria, però també serà difícil, hem de plantejar cada partit i avui s'ha vist que l'Almeria ha posat les coses difícils i el mateix passarà al mundial.

Periodista:

Li has endevinat molt bé la intenció, a Verza, en el penal que, a més, hauria suposat l'empat en un moment complicat del partit.

Iker Casillas:

Sí, hagués estat en un moment clau perquè es posaven igualats en el marcador i és cert que, bé, el partit hauria estat diferent. Hem reaccionat arran d'aquest gol, crec que hem tornat a ser més constants un altre cop i més sòlids en defensa. I al final, doncs bé, tant en Cris com la gent de dalt i, sobretot, al darrere hem estat molt bé, i feliços i contents que marxem cap a Madrid.

Periodista:

Desitjos per Nadal, La darrera.

Iker Casillas:

Bé, doncs que tothom el pugui gaudir en companyia dels seus, i que l'any vinent serem aquí, de nou.

Periodista:

Moltes gràcies, Iker. Son les paraules del capità del Real Madrid, protagonista aquí, al micròfon de Gol...

(Fi de la transcripció).